

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 72 (1975)  
**Heft:** 12

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Table des matières 1975

|                                                                                                  |                    |                                                                                                         |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 1. <b>Apimondia :</b>                                                                            | 10, 83, 112, 255   | S. Nedealkov et A. Toskov                                                                               | 48      |
| 2. <b>Avenir de l'apiculture :</b>                                                               |                    | Comment empêcher les abeilles de s'infiltrer dans des récipients à miel vides,                          |         |
| Que sera la nouvelle année,                                                                      |                    | H. Wille et J.-J. Siegrist                                                                              | 138     |
| A. Doudin                                                                                        | 23                 | Les activités de refroidissement de la colonie,                                                         |         |
| Cours d'élevage de reines,                                                                       |                    | P. Zimmermann                                                                                           | 141     |
| A. Doudin                                                                                        | 186                | Poids des reines et fécondité,                                                                          |         |
| 3. <b>Bibliothèque :</b>                                                                         | 142, 313           | P. Zimmermann                                                                                           | 170     |
| 4. <b>Centenaire SAR :</b>                                                                       | 10, 279, 311       | Elevage de reines dans des colonies normales,                                                           |         |
| 5. <b>Centrale romande des miels :</b>                                                           | 60, 115            | F. Ruttner                                                                                              | 172     |
| 6. <b>Concours des ruchers :</b>                                                                 | 40, 296            | L'abeille est-elle cruelle ?                                                                            |         |
| 7. <b>Conseils aux débutants :</b>                                                               |                    | P. Zimmermann                                                                                           | 194     |
| 21, 52, 83, 115, 147, 177, 197, 229,                                                             | 256, 286, 326      | Méthodes modernes en apiculture,                                                                        |         |
| 8. <b>Contrôle du miel :</b>                                                                     | 17, 143            | Apiacta 2-1975                                                                                          | 199     |
| 9. <b>Comptes rendus :</b>                                                                       |                    | Les reines peuvent-elles être la source de nosémosé ?                                                   |         |
| Ajoie - Clos-du-Doubs                                                                            | 162, 308           | P. Zimmermann                                                                                           | 225     |
| Association romande des apiculteurs-éleveurs                                                     | 306                | Climatisation de la ruche,                                                                              |         |
| Les Alpes                                                                                        | 133, 215           | Dr Mce Mathis                                                                                           | 236     |
| La Broyarde                                                                                      | 32, 134            | Pourra-t-on un jour nourrir les abeilles à l'aide de vieux journaux ?                                   |         |
| La Chaux-de-Fonds                                                                                | 164                | P. Zimmermann                                                                                           | 254     |
| Cossonay                                                                                         | 160, 189           | Les abeilles et les fruits mûrs,                                                                        |         |
| La Genevoise                                                                                     | 33                 | C. Vidano                                                                                               | 261     |
| La Glâne                                                                                         | 162                | Comment butine l'abeille,                                                                               |         |
| Gros-de-Vaud                                                                                     | 337                | P. Zimmermann                                                                                           | 284     |
| Intersections                                                                                    | 135                | Le couvain calcifié, H. Wille                                                                           | 287     |
| Fédération jurassienne                                                                           | 103                | 12. <b>Echos de partout :</b>                                                                           |         |
| Fédération neuchâteloise                                                                         | 217                | Facteurs à considérer dans l'étude des perspectives de la flore mellifère,                              |         |
| Fédération vaudoise                                                                              | 336                | W. D. Taylor                                                                                            | 54      |
| Grandson - Pied-du-Jura                                                                          | 270                | Facteurs influençant le prix du miel dans les Etats de l'est de l'Australie,                            |         |
| Jura-Nord                                                                                        | 304                | N. G. Connor                                                                                            | 94, 204 |
| Lausanne                                                                                         | 67, 338            | Facteurs déterminants de l'augmentation de la rentabilité dans l'apiculture et productivité du travail, |         |
| Marly et environs                                                                                | 104                | Safer GH. Virgil                                                                                        | 149     |
| Martigny                                                                                         | 164                | L'élevage de cellules royales au-dessus d'un couvain sur rayons scarifiés semi-mécaniquement,           |         |
| Menthue                                                                                          | 216                | Dr N. Romanescu                                                                                         | 258     |
| Montagnes neuchâteloises                                                                         | 135, 244, 270, 335 | Problèmes concernant l'approvisionnement avec du pollen des abeilles dans le midi de la RFA,            |         |
| Morges et environs                                                                               | 189                | F. Gnädinger                                                                                            | 301     |
| Orbe                                                                                             | 33                 | 13. <b>Editoriaux :</b>                                                                                 |         |
| Val-de-Travers                                                                                   | 160                | 4, 37, 73, 110, 222, 249, 278, 310                                                                      |         |
| 10. <b>Comptoir de Martigny :</b>                                                                | 220                |                                                                                                         |         |
| 11. <b>Documentation scientifique :</b>                                                          |                    |                                                                                                         |         |
| Le monde des abeilles,                                                                           |                    |                                                                                                         |         |
| P. Zimmermann                                                                                    | 11                 |                                                                                                         |         |
| Transport de spores des bac. larvæ par les abeilles des colonies malades de la loque américaine, |                    |                                                                                                         |         |

|                                                |                                      |
|------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>14. Environnement :</b>                     |                                      |
| Pauvres poissons, pauvres abeilles,            |                                      |
| A. Goy                                         | 97                                   |
| Alarme, A. Doudin                              | 152                                  |
| Engazonnement des accotements                  |                                      |
| des routes, A. Doudin                          | 180                                  |
| <b>15. Fédérations suisses des sociétés</b>    |                                      |
| <b>d'apiculture :</b>                          | 113, 315                             |
| <b>16. Jardin de l'abeille :</b>               |                                      |
| Butineuses et gélées d'avril,                  |                                      |
| Maurice Frainier                               | 58                                   |
| Intoxication des abeilles,                     |                                      |
| A. Doudin                                      | 93                                   |
| <b>17. Maladies des abeilles :</b>             | 17                                   |
| <b>18. Marché du miel :</b>                    | 114, 146, 175                        |
| <b>19. Nécrologie :</b>                        |                                      |
| Aebi Jean                                      | 132                                  |
| Alain Caillas                                  | 4, 5                                 |
| Angeloz Eugène                                 | 187                                  |
| Beguine Marcel                                 | 100                                  |
| Beyeler Rodolphe                               | 243                                  |
| Bonin Marcel                                   | 131                                  |
| Calame Albert                                  | 100                                  |
| Chollet Paul                                   | 99                                   |
| Cleivoz Marcel                                 | 269                                  |
| Fawer Alfred                                   | 334                                  |
| Froidevaux Henri                               | 188                                  |
| Genilloud Fernand                              | 132                                  |
| Gumy Célestin                                  | 187                                  |
| Jacquier André                                 | 251                                  |
| Jacquier Bernard                               | 61                                   |
| Laederach Fritz                                | 63                                   |
| Loeffel Robert                                 | 100                                  |
| Mage Louis                                     | 131                                  |
| Maillard Joseph                                | 101                                  |
| Meier Hans                                     | 64                                   |
| Michel Albert                                  | 101                                  |
| Monnet Eugène                                  | 62                                   |
| Oberson Marcel                                 | 62                                   |
| Paratte Emile                                  | 100                                  |
| Pasche Paul                                    | 100                                  |
| Paschoud André                                 | 64                                   |
| Rolle Joseph                                   | 334                                  |
| Torche Ulysse                                  | 29                                   |
| Zufferey Justin                                | 29                                   |
| <b>20. Page de la femme :</b>                  |                                      |
| Confiance, Marie Guisolan                      | 156                                  |
| <b>21. Pesées et stations d'observations :</b> |                                      |
|                                                | 85, 117, 144, 175, 196, 227          |
| <b>22. Pratique et technique apicole :</b>     |                                      |
| Le marquage des reines,                        |                                      |
| A. Doudin                                      | 57                                   |
| L'observation en apiculture,                   |                                      |
| A. Doudin                                      | 87                                   |
| Comment les abeilles peuvent-elles             |                                      |
| influencer votre budget ?                      |                                      |
| R. Studer                                      | 126                                  |
| L'abeille et l'électricité, A. Pont            | 179                                  |
| L'apiculture en août, A. Doudin                | 208                                  |
| La récolte du miel, A. Doudin                  | 209                                  |
| Inauguration du rucher-école                   |                                      |
| de Grangeneuve, T. Muller                      | 231                                  |
| Nutrition de l'abeille, nouvelles              |                                      |
| connaissances, H. Wille                        | 235                                  |
| Couvain calcifié, S. Chabloz                   | 331                                  |
| Pollen, pain des abeilles,                     |                                      |
| A. Doudin                                      | 332                                  |
| <b>23. Produits de la ruche :</b>              |                                      |
| La propolis, A. Doudin                         | 120                                  |
| <b>24. Société romande d'apiculture :</b>      |                                      |
| Assemblées des délégués :                      | 41, 78, 282                          |
| <b>25. Souscription Centenaire SAR :</b>       |                                      |
|                                                | 10, 48, 82, 112, 137, 169, 193, 224, |
|                                                | 253, 281, 329                        |
| <b>26. Tribune libre :</b>                     |                                      |
| L'hybridation égale dégénérescence,            |                                      |
| G. Perreten                                    | 24                                   |
| Au fil des jours, A. P.                        | 128                                  |
| <b>29. Variétés :</b>                          |                                      |
| Le meunier et son cochon                       |                                      |
| rhumatisant, Ad. Goy                           | 27                                   |
| La complainte du rucher,                       |                                      |
| Ad. Goy                                        | 60                                   |
| Un peu d'humour, A. Doudin                     | 98                                   |
| Le secret du mouchier, Ad. Goy                 | 129                                  |
| Une bonne blague de Max,                       |                                      |
| Ad. Goy                                        | 154                                  |
| Les noces de Cana : « Maître,                  |                                      |
| ils n'ont plus de miel »,                      |                                      |
| G. Chassot                                     | 181                                  |
| Un beau voyage, G. Matthey                     | 182                                  |
| Bilan 1975, M. B.                              | 241                                  |
| L'apiculture, mais c'est si simple,            |                                      |
| R. Jollien                                     | 265                                  |
| Heureux voyage, F. Aubry                       | 267                                  |
| <b>30. Vétérans SAR :</b>                      | 281                                  |